

Distr.: Limited
30 June 2014
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق
الدورة الرابعة والخمسون
٢٧-٢ حزيران/يونيه ٢٠١٤
البند ٧ من جدول الأعمال
اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال
دورتها الرابعة والخمسين

مشروع التقرير

المقرر: السيد هيروشي أونوما (اليابان)

إضافة

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

(البند ٣ (ب))

البرنامج ٢

الشؤون السياسية

١ - نظرت لجنة البرنامج والتنسيق، في جلستها الخامسة المعقودة في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤ في البرنامج ٢، الشؤون السياسية، من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ (A/69/6 (Prog. 2)). وكان معروضا على اللجنة أيضا مذكرة من الأمانة العامة عن الإطار الاستراتيجي المقترح E/AC.51/2014/CRP.1.

٢ - وعرض وكيل الأمين العام للشؤون السياسية البرنامج ثم رد على الاستفسارات التي أثرت خلال نظر اللجنة في البرنامج.



الرجاء إعادة استعمال الورق

030714 030714 14-56486 (A)



المناقشة

٣ - أُعرب عن التقدير للبرنامج ولأهميته الكبيرة في المحافظة على السلم والأمن الدوليين. ولوحظ أن التوصيات التي قدمتها اللجنة بشأن إعداد الإطار الاستراتيجي المقترح قد أخذت في الاعتبار. وطلب توضيح بشأن شطب وتنقيح أجزاء من النص، مقارنة بخطة الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، بما في ذلك صياغة الاستراتيجيات والأهداف، وعدد وترتيب الإنجازات المتوقعة، وشطب بعض الفقرات المتعلقة بالتنسيق والهيكل. وأشار إلى أن الإيجاز لا يساعد دائما على الفهم، وأنه ينبغي إيجاد التوازن المناسب بين الإيجاز وتقديم معلومات مفيدة. وكان العرض الجديد لبرنامج الإطار الاستراتيجي محل ترحيب. وفيما يتعلق بالصعوبات التي تعترض إدارة الشؤون السياسية في تنفيذ برنامجها بسبب قلة الموارد، كما ورد في تقرير أداء البرنامج عن الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (A/69/144)، طلب توضيح بشأن استخدام وسائل بديلة لمواجهة تلك التحديات. وطلبت توضيحات أيضا بشأن إدراج منظور جنساني في جميع البرامج والولايات التشريعية المتعلقة تحديدا بالإطار الاستراتيجي المقترح.

٤ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ١، منع التزاع وإدارتها وحلها، طلب توضيح بشأن إدراج عبارة "الشراكات مع الجهات الفاعلة الأخرى من داخل وخارج الأمم المتحدة" في الفقرة ٢-٧ (ح) من الاستراتيجية، واستبعاد "تعزيز الروابط السياسية والتشغيلية مع لجنة بناء السلام ومكتب الدعم والصندوق" (الفقرة ٢-٧ (ل)).

٥ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٢، المساعدة الانتخابية، طلب توضيح بشأن التغييرات في الهدف وفي الولايات التشريعية التي أدت إلى تلك التغييرات، بما في ذلك استخدام عبارة "انتخابات نزيهة". وطلب أيضا توضيح بشأن الإنجاز المتوقع (ب) "تعزيز التماسك والاتساق على نطاق المنظومة في مجال المساعدة الانتخابية المقدمة من الأمم المتحدة".

٦ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٣، شؤون مجلس الأمن، لوحظ أن مؤشر الإنجاز (أ) يقيس درجة الرضا لدى أعضاء الأمم المتحدة عموما، وأنه ليس واضحا ما هو المقصود بـ "عموم أعضاء الأمم المتحدة" وكيف تقيس الأمانة العامة ذلك الرضا.

٧ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٤، إنهاء الاستعمار، أُعرب عن القلق من أن تكون الاستراتيجية قد أوجزت وأن عناصر أساسية فيها من قبيل تقديم الدعم الفني للهيئات التشريعية، لا سيما اللجنة الخاصة، قد تكون استُبعدت. وأشار إلى ضرورة إعادة إدراج ما شُطب من النص.

٨ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٥، قضية فلسطين، أُعرب عن القلق بشأن التغييرات في الاستراتيجية، وخاصة الاستعاضة عن عبارة "جميع قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة" بعبارة "الشرعية الدولية" (الفقرة ٢-١٣)، وطلب توضيح بشأن معنى "الشرعية الدولية" وكيفية التأكد من تنفيذ جميع القرارات. وأشار أيضا إلى أن المؤشر "٣" "زيادة الوعي الدولي" ليس قابلا للقياس، وهو يبدو بالتالي أقرب لإنجاز متوقع منه إلى مؤشر إنجاز.

٩ - وأُعرب أيضا عن آراء مؤيدة للبرنامج الفرعي ٦، فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب، وتطوير قدرات الدول الأعضاء في ذلك المجال.

١٠ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٧، مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط، طُلب توضيح بشأن استبعاد عبارتي "دبلوماسي" و "ثقافي" من الاستراتيجية. وفيما يتعلق بمؤشر الإنجاز (ج)، طُلب توضيح المزايا النسبية للاستعاضة عن "خطة الاستجابة في الأجل المتوسط" بـ "إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية". وأشار إلى أن عبارة "المشاركين" في الإنجاز المتوقع (أ) غامضة.

١١ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٨، مكتب دعم بناء السلام، شُدد على أهمية ذلك البرنامج الفرعي في التنمية. وأشار إلى أن استعراض هيكل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام سيجري في عام ٢٠١٥. ولوحظ أنه بصرف النظر عن نتيجة الاستعراض، فإنه يتعين على مكتب دعم بناء السلام أن يواصل تقديم الدعم التحليلي للجنة بناء السلام. وطلب توضيح بشأن استبعاد الإنجاز المتوقع (ب) من إطار الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ المتعلق بصندوق بناء السلام.

١٢ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٩، سجل الأمم المتحدة للأضرار الناشئة عن تشييد الجدار في الأرض الفلسطينية المحتلة، طُلب توضيح بشأن الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء.

الاستنتاجات والتوصيات

١٣ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على السرد البرنامجي للبرنامج ٢، الشؤون السياسية، من الإطار الاستراتيجي المقترح، رهنا بالتعديلات التالية:

التوجه العام

الفقرة ٢-٢

في الفقرة الثانية، يُستعاض عن العبارة "صنع السلام وبناء السلام بعد انتهاء النزاع" بالعبارة "صنع السلام وبناء القدرات وبناء السلام بعد انتهاء النزاع".

الفقرة ٥-٢

تُشطب العبارة "وتوجيه" في الجملة الثانية.

البرنامج الفرعي ١

منع النزاعات وإدارتها وحلها

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

يُستعاض عن الإنجاز المتوقع (أ) بما يلي:

"(أ) تعزيز قدرات الدول الأعضاء على التعرف على حالات التوتر ومنع تحوّلها إلى نزاعات وحلها".

الاستراتيجية

الفقرة ٧-٢ (ح)

يستعاض عن العبارة "مع الجهات الفاعلة الأخرى من داخل وخارج الأمم المتحدة" بالعبارة "مع الجهات الفاعلة الأخرى من داخل الأمم المتحدة ومع المنظمات دون الإقليمية، والإقليمية، والدولية".

الفقرة ٧-٢ (م)

يضاف ما يلي في نهاية الفقرة:

"(م) تمكين المرأة في جهود الوساطة وبناء السلام."

البرنامج الفرعي ٢ المساعدة الانتخابية

هدف المنظمة

يستعاض عن هدف المنظمة بما يلي: "تعزيز القدرات الحالية للدول الأعضاء التي تطلب المساعدة، لا سيما بتعزيز قدرات المؤسسات الانتخابية الوطنية".

مؤشرات الإنجاز

يستعاض عن مؤشر الإنجاز (أ) '٣' بما يلي:

"زيادة عدد الحالات التي يُنشر فيها الخبراء/أفراد البعثات الانتخابية في غضون الآجال الزمنية المحددة".

في مؤشر الإنجاز (ب)، تُشطب العبارة "بما في ذلك ما يتعلق بالمساعدة الانتخابية المتكاملة".

البرنامج الفرعي ٤ إنهاء الاستعمار

الاستراتيجية

الفقرة ٢-١٠

يُضاف في الجملة الأولى بعد العبارة "وحدة إنهاء الاستعمار" ما يلي: "التي ستقدم الدعم إلى اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، وإلى الجمعية العامة".

الفقرة ٢-١٢

يُستعاض عن الفقرة بنص الفقرة ٢-١٤ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، وفيما يلي نصها، مع الاستعاضة عن الرقم "١٦" بالرقم "١٧":

"٢-١٢ - ودعماً للهيئات التشريعية المشار إليها أعلاه، ولا سيما اللجنة الخاصة، ستقدم إلى اللجنة مشورة ومساعدة فنية، بما في ذلك أثناء مداولاتها في الدورات السنوية بشأن الحالة في الأقاليم الـ ١٧ غير

المتمتعة بالحكم الذاتي؛ وخلال إعداد وتنفيذ الحلقات الدراسية التي تعقدتها بالتناوب في منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ؛ وأثناء الزيارات التي تقوم بها البعثات؛ وفي أية أنشطة أخرى يضطلع بها من أجل تنفيذ برنامج العمل المنوط باللجنة. وستقدم المساعدة أيضا من أجل توثيق تعاون اللجنة مع الدول القائمة بالإدارة وإقامة علاقات مع ممثلي الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي، وتنمية العلاقات مع مؤسسات ووكالات منظومة الأمم المتحدة، وفقا لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بهدف تحقيق المزيد من التقدم في عملية إنهاء الاستعمار والقضاء عليه نهائيا. وستشمل إجراءات الدعم القيام بمتابعة دقيقة للتطورات في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي، وإجراء بحوث وإعداد ورقات عمل وتقارير ومواد تحليلية وإعلامية. وإضافة إلى ذلك، وبالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام، سيجري إعداد مواد إعلامية، من بينها منشورات وبرامج سمعية وبصرية تتعلق بإنهاء الاستعمار، وستوزع على جمهور واسع بهدف زيادة وعي المجتمع الدولي بالمسائل المتعلقة بإنهاء الاستعمار، وكذلك تعبئة الدعم الدولي من أجل القضاء نهائيا على الاستعمار“.

البرنامج الفرعي ٥

قضية فلسطين

مؤشرات الإنجاز

يستعاض عن مؤشر الإنجاز '٣' بما يلي:

”زيادة الوعي الدولي بقضية فلسطين، بما في ذلك من خلال زيادة عدد المنشورات الإخبارية والمواد والموارد الإعلامية ذات النوعية الجيدة التي تنشرها شعبة حقوق الفلسطينيين“.

الاستراتيجية

الفقرة ٢-١٣

يضاف ما يلي بعد الجملة الثانية:

”وستواصل الأنشطة المؤيدة التي تقوم بها الأمم المتحدة حتى تسوية جميع جوانب قضية فلسطين بطريقة مرضية ومتوافقة مع القانون الدولي“.

البرنامج الفرعي ٧
مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط
مؤشرات الإنجاز

يستعاض عن مؤشر الإنجاز (ب) بالنص التالي:

”الإبقاء على مستوى الموارد المتاحة لتحسين الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية للشعب الفلسطيني، وفقا لاحتياجاته“.

الاستراتيجية

الفقرة ٢-١٥

في نهاية الجملة الأولى، يُستعاض عن عبارة ”مع مراعاة المنظورات الجنسانية“ بعبارة ”مع مراعاة المنظورات الدبلوماسية والثقافية والجنسانية“. ويستعاض عن عبارة ”الأرض الفلسطينية المحتلة“ بـ ”فلسطين“.

ويستعاض عن الجملة الثانية بما يلي:

”وسيعمل المكتب بوصفه جهة تنسيقية للأمم المتحدة في جهودها الرامية إلى تشجيع وإشراك الأطراف والمجتمع الدولي من خلال تكثيف أنشطة التخطيط والتفاوض والتشاور من أجل إحراز تقدم صوب التوصل إلى حل قائم على وجود دولتين“.

الفقرة ٢-١٦

يستعاض عن عبارة ”الأرض الفلسطينية المحتلة“ بـ ”فلسطين“.

البرنامج الفرعي ٨
مكتب دعم بناء السلام

هدف المنظمة

في الهدف، يستعاض عن عبارة ”البلدان الخارجة من التراع“ بعبارة ”البلدان التي خرجت من نزاعات“

مؤشرات الإنجاز

في مؤشر الإنجاز (أ) '١' تُشطب العبارة ”والتوجيه“.

في مؤشر الإنجاز (ب) '٢'، يستعاض عن عبارة "النسبة المئوية للأموال"
بالعبارة "جميع الأموال".

وفي بداية مؤشر الإنجاز (ب) '٤' تُضاف عبارة "المحافظة على".

وفي بداية مؤشر الإنجاز (ج)، تُضاف عبارة "زيادة".

الولايات التشريعية

تحت البرنامج الفرعي ١، يُغير عنوان الوثيقة PRST/2011/4 إلى ما يلي:
"صون السلام والأمن الدوليين: الترابط بين الأمن والتنمية".